

**Sprawozdanie końcowe Funkcjonariusza ds. Przesłuchań w sprawie COMP/C.38.238/B.2 — Surowiec Tytoniowy Hiszpania**

(opracowane zgodnie z art. 15 decyzji Komisji 2001/462/WE, EWWiS Komisji z dnia 23 maja 2001 r. w sprawie zakresu uprawnień funkcjonariuszy ds. przesłuchań w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji — Dz.U. L 162 z 19.6.2001, str. 21)

(2007/C 85/09)

Projekt decyzji w wymienionej sprawie prowadzi do następujących wniosków:

W oświadczeniu o zastrzeżeniach stwierdzono podwójne naruszenie art. 81 ust.1 Traktatu WE. Przez kilka lat na hiszpańskim rynku surowca tytoniowego działały kartele zarówno producentów, jak i przetwórców, przeprowadzając transakcje sprzedaży i zakupu surowca tytoniowego. Ich wspólnym celem było ustalenie z góry elementów ceny, tak by mieć jak największy wpływ na ostateczną cenę sprzedaży bel surowca tytoniowego.

Oświadczenie o zastrzeżeniach wystosowano w dniach 16, 17 oraz 19 grudnia 2003 r. do następujących producentów i stowarzyszeń: ASAJA, UPA, COAG, CCAE, FNCT, ACOTAB, TABARES oraz do przetwórców: Cetarsa, Agroexpansión, WWTE Taes, Deltafina i ANETAB, a także spółek dominujących hiszpańskich przetwórców (Dimon Incorporated, Intabex Netherlands B.V., Standard Commercial Corporation, Standard Commercial Tobacco Co Inc, Transcontinental Leaf Tobacco Corporation Ltd, Universal Corporation i Universal Leaf Tobacco Company Inc).

Akta sprawy zostały udostępnione spółkom do wglądu w formie elektronicznej na płycie CD-ROM, który to CD-ROM dostarczono wraz z oświadczeniem o zastrzeżeniach.

W oświadczeniu o zastrzeżeniach przewidziano termin dwóch i pół miesiąca na udzielenie odpowiedzi, który to termin przedłużyłem o dwa tygodnie na prośbę producentów.

Wszyscy adresaci oświadczenia o zastrzeżeniach udzielili odpowiedzi w przewidzianym terminie.

Zgodnie z art. 5 rozporządzenia Komisji nr 2842/98, niektóre ze stron (Cetarsa, Agroexpansión, WWTE, Taes, Deltafina, ASAJA, UPA, COAG, CCAE Tabares, Acotab, FNCT, Universal Corporation i Universal Leaf Tobacco Company Inc) zwróciły się z wnioskiem o formalne przesłuchanie, które odbyło się dnia 29 marca 2004 r.

W reakcji na pisemne odpowiedzi na oświadczenie o zastrzeżeniach oraz formalne przesłuchanie, Komisja wyjaśniła zasadnicze założenia projektu decyzji w dwóch punktach.

W oświadczeniu o zastrzeżeniach Komisja utrzymywała, że przetwórcy zawarli porozumienie cenowe ustalając średnią cenę dla każdej odmiany. Podczas przesłuchania i w pisemnych odpowiedziach producenci utrzymywali, iż konsultując się w sprawie średniej ceny udało im się maksymalnie ujednolicić stawkę ceny ostatecznej, jaką płaciliby producentom. Komisja zaakceptowała powyższe wyjaśnienia i w projekcie decyzji są one wzięte pod uwagę: w ten sposób mowa jest o umowach pomiędzy przetwórcami co do maksymalnej ceny średniej dla każdej odmiany surowca tytoniowego.

Wreszcie, w przeciwieństwie do tego co podano w oświadczeniu o zastrzeżeniach, Komisja zdecydowała nie obarczać odpowiedzialnością za naruszenia przetwórczych spółek dominujących Universal Corp, Universal Leaf, Intabex, ani stowarzyszenia hiszpańskich przetwórców (ANETAB), gdyż jego postępowania nie można rozpatrywać oddzielnie od postępowania jego członków. Na tej samej zasadzie Komisja nie obarczyła odpowiedzialnością TABARES, ACOTAB oraz FNCT, gdyż działały one jako oddziały sektorowe rolniczych związków zawodowych, które są adresatami projektu decyzji.

Ponadto oświadczenie o zastrzeżeniach zawierało odniesienie do negocjacji między przedstawicielami producentów a przetwórcami, które były prowadzone od 1999 r., a dotyczyły przedziałów cenowych. W rezultacie tekst wykazywał pewną niejasność co do definicji naruszeń rozpatrywanych w niniejszej sprawie. Projekt decyzji usunął powyższą niejasność.

Stwierdzam, że w niniejszej sprawie prawo do złożenia wyjaśnień zostało zachowane. Projekt decyzji dotyczy jedynie zastrzeżeń, co do których strony miały możliwość przedstawienia swoich poglądów.

Bruksela, dnia 11 października 2004 r.

Serge DURANDE